

REVISTA DE FRUTA VALENCIANA

PERIÓDICO BISEMANAL

Año I

VALENCIA—Domingo 25 de Abril de 1897

Núm. 26

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PENÍNSULA... { Trimestre... 8 pesetas.
 Semestre... 15 "
 Año... 25 "
 INGLATERRA... Año... 2 libras esterlinas.
 FRANCIA... Año... 50 francos.
 No se expenden números sueltos.—Anuncios á precios convencionales.

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN

Don Juan de Austria, 46, entresuelo
 Teléfono 409

LIST OF EXPORTS

Estadística de Exportación

Destination DESTINO	DATE		Steamers VAPORES	Oranges cases Naranja	Onions cases Cebolla	Mand. packages Mandarinas	TOTAL CAJAS		
	Month Mes	Day Día					Oranges Naranja	Onions Cebolla	Mand. Mandarinas
Liverpool.	Abril	18	Turia	11318	"	"	30709	"	"
		21	Elvira	8230	"	"			
		22	Ulloa	7646	"	"			
		"	Torino	3515	"	"			
Londres.	" 18	"	Rothbury	7943	"	"	18283	"	"
		"	Molina	1823	"	"			
		"	Georgian	2556	"	"			
		"	Emerald	5961	"	"			
Manchester.	"	24	Engineer	6353	"	"	6353	"	"
Glasgow.	"	19	Burriana	4520	"	"	4520	"	"
Bristol.	"	"	Frutera	7095	"	"	7095	"	"
Rotterdam.	"	18	Ocampo	800	"	"	800	"	"
Amberes.	" 18	"	Ocampo	2000	"	"	3724	"	"
		"	Georgian	1724	"	"			
TOTAL.							71484	"	"

En la semana correspondiente á la actual en el año 1896, el total de cajas naranja salidas fué 97.936.
 En 1895. 104.308.
 En 1894. 147.413.

Para conocimiento de nuestros suscriptores.

Naranja embarcada hasta el día 23 de Abril inclusive.—Oranges shipped up to 23rd April

SEASON Año	Liverpool	Londres	Hull	Man- chester	Glasgow	New- Castle	Bristol	Varios ingleses	Con- tinente	América	TOTAL cajas
1893-94	790042	814792	332458	96573	104963	85200	100341	38887	277417	4200	2644873
1894-95	761888	774595	312659	169103	134474	48388	106971	30722	89508	10635	2438943
1895-96	930367	801381	372180	210622	166140	67739	91809	44856	122233	45353	2852680
1896-97	923858	818161	361346	191768	167591	69476	113076	14628	144163	56146	2860213

Cebolla embarcada hasta el día 23 de Abril inclusive.—Onions shipped up to 23rd April

1893-94	58306	50155	21706	3148	8845	8519	2461	"	1050	"	154190
1894-95	214922	199393	64616	73233	44557	24919	37541	1697	861	"	661739
1895-96	254935	231246	111054	106983	56078	30378	31859	2888	500	200	826121
1896-97	265659	231014	137691	104860	54460	32720	38266	473	309	"	854268

Mandarinas embarcadas hasta el día 23 de Abril inclusive.—Mandarines shipped up to 23rd April

1893-94	834	1096	"	"	50	"	"	"	"	"	1980
1894-95	944	7048	756	403	1168	99	293	232	1601	"	12544
1895-96	1653	5699	273	519	1149	20	33	91	765	"	10202
1896-97	3225	11378	478	700	693	50	156	100	1463	120	17733

GENERAL REPORT

The weather changed on Thursday; from this day at noon up to Friday morning very strong E. and N.E. winds prevailed; on Friday it rained from midday and up to Saturday morning; since, the rain ceased and the sky looks better but the wind now N.W. still blows hard.

This, stopped busines for two days, while shipping was made impossible at Burriana and Castellon, in consequence of it shipments this week are even smaller than we anticipated being one of the smallest on record this season.

Prices keep unchanged here. Freights are firmer, the Liverpool rate having gone up to 1/3, same as London.

INFORMACION

Una prueba clara de nuestros cotidianos consejos, es el caso que hoy exponemos á la consideración de nuestros lectores. La irregularidad en los envíos ha causado en las subastas del Viernes último una diferencia notable en los precios entre Londres y Liverpool. Mientras el primero se hallaba abastecido con exceso, el segundo ofrecía solamente 6900 cajas de naranjas, escasamente una tercera parte del número que aquel importante mercado requiere, y sucedió lo que un ciego veía; en Londres bajaron los precios y en Liverpool subieron, obteniéndose en Londres términos medios de 7/- á 8/- y en Liverpool de 10/- á 11/-. Deploramos de veras el retroceso de aquel mercado, tanto ó más que nos alegramos de la mejora de éste, haciéndose sin embargo el contra, más sensible, por cuanto el número de cajas vendidas en Londres á la baja, ha sido mayor, el flete también aumenta tres peniques de diferencia, y los gastos, como todos saben, son más elevados. Nueva prueba es ésta de la precisión de andar con piés de plomo en este negocio, y tener siempre á la vista las salidas para medir el consumo de cada mercado.

Con gusto anunciamos á los pobres de espíritu, que las lluvias de estos días han sido generales en toda la región que comprende la naranja. De modo que no debe tenerse miedo á que se embarque por un puerto en circunstancias propicias y por otro nó. En otra ocasión lo hemos recomendado, pero lo hacemos, si cabe, con mayor eficacia esta vez. En tiempo de lluvias toda operación con frutas debe dejarse, para volverla á emprender transcurrido el tiempo prudencial, sin apresuramientos. No importa que haya avariciosos, los que por mala fe ó por el vicio señalado quieran ganarlo todo, para perderlo todo, resultándoles el saco roto. Cuando los días de niebla, muchas partidas llegaron en mala condición, realizándose ventas á 3/6 y 4/-. Ahora no llegaríamos siquiera á esos precios ruinosos, dada la época avanzada y la madurez del fruto, sino que tendrían que abandonar la mercancía sin valor á la llegada. Nuestras recomendaciones y avisos se refieren siempre á la parte sana de confectionadores; el que tiene la marca acreditada, para que la sostenga sin detrimento de reputación, y los que deseen establecer buen nombre, para que pronto vean colmado su buen fin con beneficios prácticos. A los *banderilleros* y *timadores* en frutas, deseamos que cojan mucha naranja sin esperar un momento á que se enjugue siquiera, á ver si de una vez se ven obligados á dejarnos tranquilos, para hacer compañía á los argelinos ó cubanos.

Mercados de América

Nueva York 6 Abril 1897.
Naranjas de Valencia.—Las llegadas de fruta valenciana via Inglaterra durante el curso del último mes, fueron cerca de 33.000 cajas de regular y

buena clase con satisfactoria condición. Los precios obtenidos, no obstante, han sido bajos de \$ 2'35 á \$ 2'60 por caja, escepto en esta última semana que se ha iniciado una alza de 50 centavos por caja, á causa de ser más moderados los arribos de California. El cargo por el vapor «Alsacia» de cerca 1.600 cajas procedente directo de Valencia, ha sido vendido hoy á los precios siguientes:

	Superiores	Corrientes
420 ordinarias..	\$ 2 3/4 á 3 1/8	\$ 2'35 á 2'60
» largas.	» 3'00 » 3'05	» 2'55 » 2'70
» extra »	» 3'05 » 3'15	» 2'70 » 2'85
714 » »	» 3'05 » 3'25	» 2'85 » 2'95

La calidad del fruto por este vapor era muy decayente, y en casi todos los lotes habian de 5 al 20 por % de podridas.

Encuéntrense en tránsito:

Para Nueva York..	50.000 cajas
» Boston..	31.500 »
» Filadelfia..	12.000 »
» Nueva Orleans..	2.500 »
» Montreal..	6.500 »
» Varios..	20.500 » 123.000

En almacén á la venta:

En Nueva York..	70.000 cajas
» Boston..	11.000 »
» Nueva Orleans..	500 » 18.500

Existencias para 30 días aproximadamente..	141.500 cajas
En la misma fecha 1896..	164.500 »
» » 1895..	213.000 »
» » 1894..	150.000 »

Con estas cifras preveemos precios mejores, en tanto que el fruto fino de California se halla casi extinguido, y las llegadas de Valencia é Inglaterra serán nulas por el aumento de derechos.

Naranjas de Italia.—De la última subasta cotizamos:

Sicilias.		Buenas	Corrientes
Cajas de 200..	\$ 1'80 á 2'25	\$ 1'30 á 1'75	
» » 300..	» 1'50 » 1'75	» 1'20 » 1'45	
Cajitas..	» 75 » 1'25		
Sorrentos.			
Cajas de 160..	» 2'00 » 2'15	» 1'45 » 1'80	
» » 200..	» 1'60 » 2'00	» 1'20 » 1'55	
» » 300..	» 1'50 » 1'65	» 1'15 » 1'45	
Cajitas..	» 65 » 95		

Limones.—Las llegadas de esta fruta durante el último mes han sido verdaderamente excesivas, especialmente para las plazas de Nueva Orleans, Boston y Filadelfia y los precios han permanecido casi sin variación. El tiempo húmedo y desfavorable durante la última decena ha sido causa de que hubiera poca demanda para el interior. Deducimos que los precios subirán un poco, pero no podemos esperar un mejoramiento marcado, hasta tanto estén distribuidas las existencias en almacén.

De la última subasta cotizamos

	Selectas	Buenas	Comunes
Cajas de 300	\$ 1.90 á 2.45	1.40 á 1.75	1.00 á 1.35
» » 360	» 1.55 » 2.05	1.35 » 1.50	1.00 » 1.30

Encuéntrense en tránsito

para Nueva York	105.000
» Boston	29.000
» Filadelfia	11.500
» Nueva Orleans	33.000
» Montreal	40.000 218.500

A la venta en almacén

en Nueva York	57.500
» Boston	11.500
» Nueva Orleans	17.500 86.500

Existencias para 30 días	305.000
En igual fecha 1896	434.500
» » 1895	235.500
» » 1894	303.500

De estas cifras apreciamos que las existencias en tránsito no son excesivas. La nueva tarifa de Aduanas, todavía pendiente, sin duda ocasionará que se restrinjan los embarques, y por tanto esperamos una mejora en los precios en todo el mes próximo, máxime cuando el consumo de Canadá no baja de 50.000 cajas de limones, y las existencias allí, siendo mucho menos que esta cifra, tendrán que proveerse de los Estados Unidos y producirá un efecto favorable sobre nuestros mercados.

Tarifa.—La nueva tarifa de Aduanas fué aceptada por la Cámara el 31 del mes último. Los derechos propuestos sobre naranjas y sobre limones es de 3/4 centavo por libra de fruta mas el 30 % sobre el coste de la confección ad valorem. Esta tarifa debe ser todavía aprobada por el Senado, lo que para ello trascurrirá algún tiempo. En el interior fué pasada una ley de la Cámara imponiendo los

nuevos derechos á todas las mercancías llegadas después del 31 de Marzo.

Estadística mensual sobre importación de naranjas y limones al puerto de Nueva-York.

Recibidas en el mes de Marzo:

	Oranges	Limones
De Palermo	6.095	101.200
» Messina	8.300	71.900
» Catania	500	9.100
» Nápoles	14.090	—
» Valencia	34.985 63.970	— 182.200
En igual fecha 1896	196.440	344.550
» » 1895	358.121	540.550
» » 1894	369.595	301.600

P. S.—Abril 9 1896.

Hoy se ha ofrecido en subasta el cargo por vapor «Tauric», procedente de Inglaterra, con naranja valenciana y de Murcia, á iguales ó más bajos precios.

RATE OF EXCHANGE

CAMBIOS

Cotización del CRÉDIT LYONNAIS—VALENCIA

	Día 22	Día 23	Día 24
París cheque..	28'80	28'75	28'60
Londres id..	32'32	32'32	32'25
Id. 90 días fecha..	32'10	32'10	32'02
Renta exterior..	77'15	77'27	77'20
Id. interior..	64'20	64'25	64'20
Cubas 1886..	94'75	94'75	94'75
Id. 1890..	78'50	78'50	78'50

CURRENT FREIGHTS

FLETES CORRIENTES

Para Londres,	1/3
» Liverpool,	1/3
» Glasgow,	1/3
» Manchester,	1/3
» Bristol,	1/6
» Hull,	1/6
» Newcastle,	1/6
» Amberes	1/6

Estos fletes se entienden por cajas de naranjas, siendo 3 peniques menos, para caja de cebollas.

Además de los fletes indicados, unos buques exigen el impuesto transitorio de 10 peniques por tonelada de 13 cajas y otros cargan sin esta condición.

STEAMERS LOADING

VAPORES A LA CARGA

Hermann	para	Liverpool	en Castellón
Sprite	»	Hull	» »
Avalon	»	»	» »
Soto	»	Hamburgo	» Burriana
Balboa	»	Londres	» Valencia
Granada	»	»	» »
Parisien	»	Liverpool	» »

STEAMERS EXPECTED

Se esperan en breve los vapores siguientes:

Para Londres..	el Cortés
» Liverpool..	» Rivera.
» Hull..	» Regulus.
» »	» Gitano.
» Glasgow..	» Marineer.
» Manchester..	» Ask
» »	» Tryg.
» Bristol..	» Rydal-Fell.
» »	» Roma.
» Montreal..	» Escalona.

SERVICIO TELEGRÁFICO

Hull 22 Abril 1897.			
Naranja	420	de 6/9	á 7/9
» largas	» 7/9	» 8/6	» 1. ^a y 2. ^a condición
» 714	» 11/9	» 12/6	
Naranja	420	» 6/3	» 6/9
» largas	» 6/6	» 7/3	» tercera condición
» 714	» 11/-	» 11/6	

Corresponsal.

Manchester 22 Abril 1897.

Naranja	420	» 8/-	» 9/- en 1. ^a condición
» largas	» 7/6	» 8/6 » 2. ^a »	
» 714	» 12/-	» 13/- » 1. ^a y 2. ^a »	

Corresponsal.

Liverpool 23 Abril 1897.

Subasta de hoy:

Ofrecidas 6.900 cajas (restos).

Naranja	420	de 11/-	á 11/6	primera condición
» largas	» 12/3	» 13/3		
» 714	» 13/-	» 14/-		segunda condición
Naranja	»	de 8/-	á 10/-	
» largas	» 9/6	» 10/6		
» 714	» 13/-	» 13/3		

De D. Tomás WINSTANLEY

Pascual y Genís, 15, entresuelo

VALENCIA.

Londres 23 Abril 1897.

Naranja	420	de 6/-	á 7/6
» largas	» 10/-	» 12/-	

De la casa M. ISAACS & SONS L.^d

LONDRES.

Bristol 23 Abril 1897.

Subasta pública de hoy, ofrecido vapor «Ardanaz.» Terminó medio del mercado 7/10.

Corresponsal.

VAPORES CON FRUTAS DE VALENCIA

LLEGADOS Á SUS DESTINOS

Manchester 22 Abril 1897.

Llegado el vapor «Gwent».

Corresponsal.

Liverpool 23 Abril 1897.

Llegaron ayer los vapores «Tordera» y «Olimpia».

Corresponsal.

Londres 23 Abril 1897.

Llegados los vapores «Hafnia» el día 21 por la tarde, y el «Campeador» el día 22.

Corresponsal.

Glasgow 23 Abril 1897.

Llegado ayer el vapor «Colón».

Corresponsal.

Hamburgo 23 Abril 1897.

Llegado el vapor «Pizarro» el día 21.

Corresponsal.



SERVICIO DE VAPORES

especialmente construídos

PARA EL TRANSPORTE DE FRUTA Y VINO

BALBOA

para Londres, cargando.

CORTÉS

para Londres el Martes 27 del corriente.

RIVERA

para Liverpool el Miércoles 28 del corriente.

VELARDE

para Hamburgo, cargará en Valencia el 1.º de Mayo, en Castellón el 2, saliendo de Burriana el 3.

Consignatarios: Sres. Mac-Andrews y Compañía, Libreros, 1, ent.º

RYDAL-FELL

saldrá de este puerto el Lunes 26 del corriente para Bristol.

ESCALONA

(línea Thomson) saldrá de este puerto el Martes 27 del corriente para Montreal.

Admiten cargo.

Consignatario: D. Bartolomé Campillo, plaza de las Barcas, 36.

ROMA

para Bristol directo saldrá el 29 del actual.

Agentes: Sres. Smith y Montesinos, Colón, 44, Valencia.